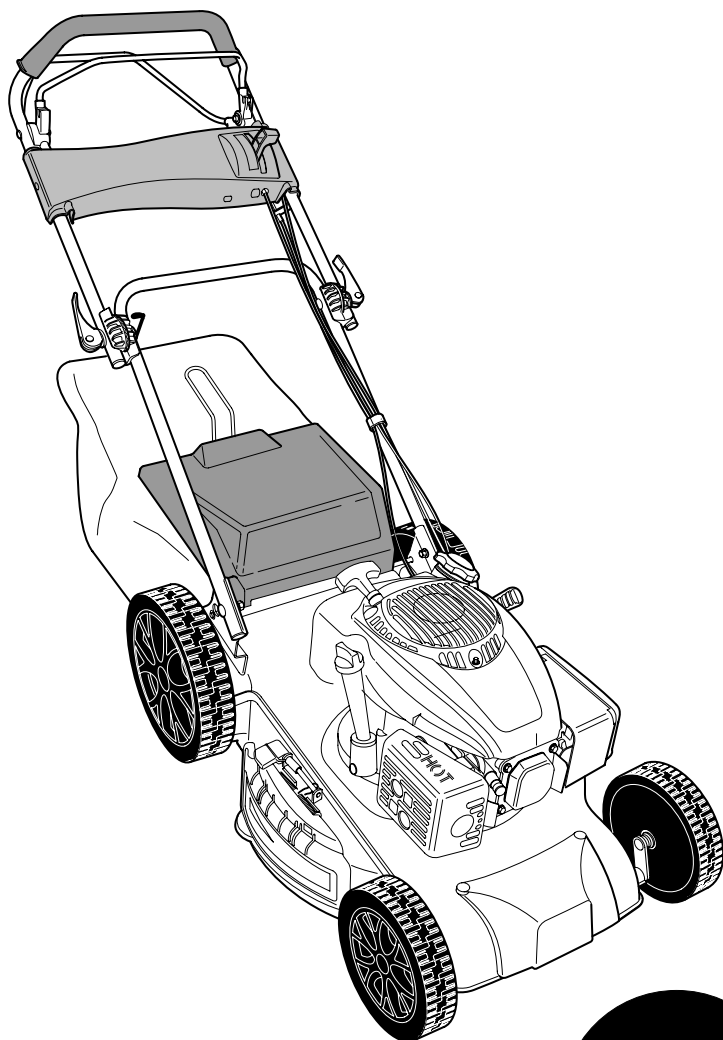
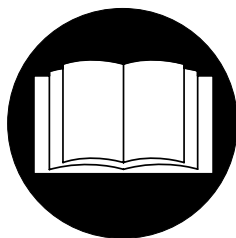


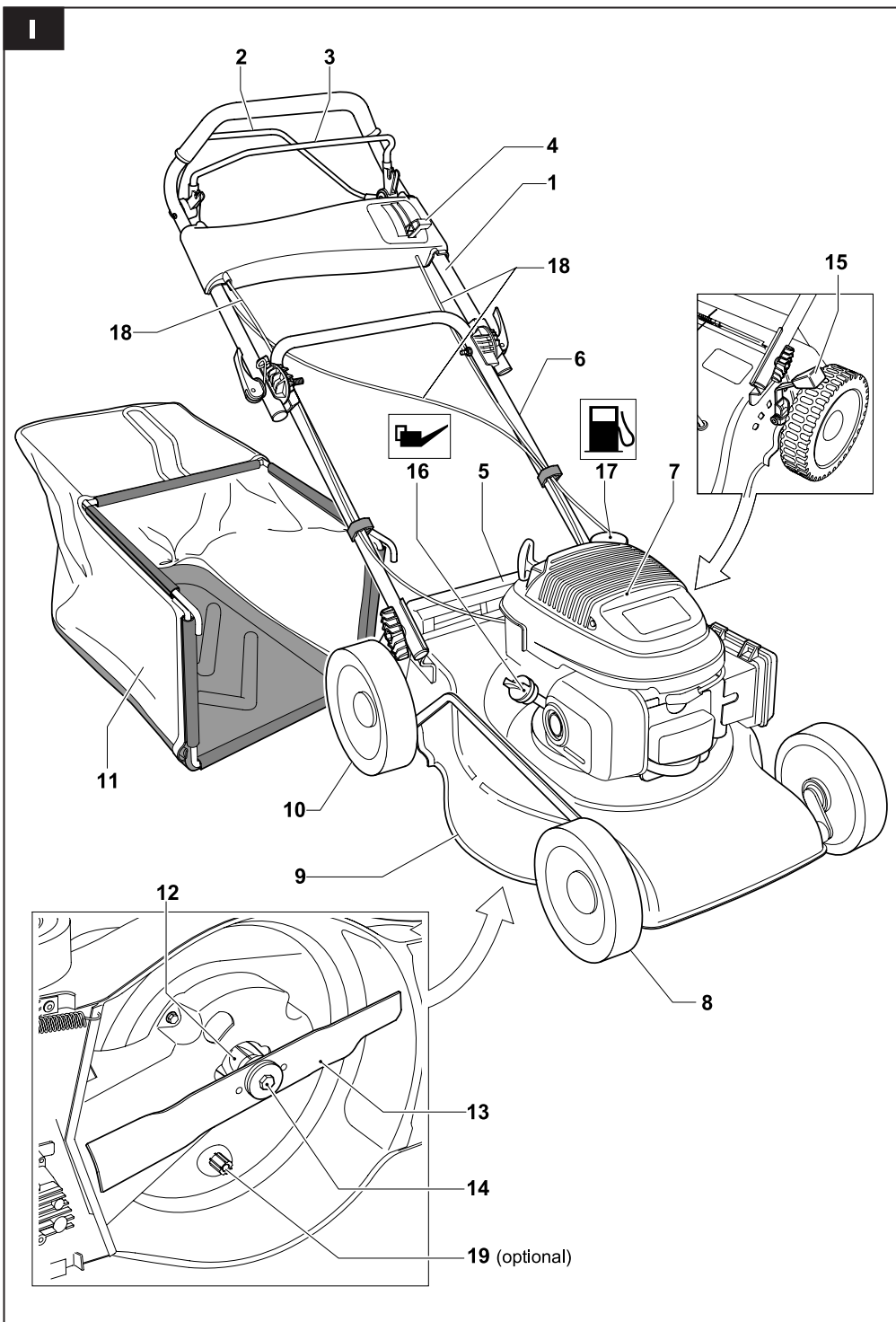


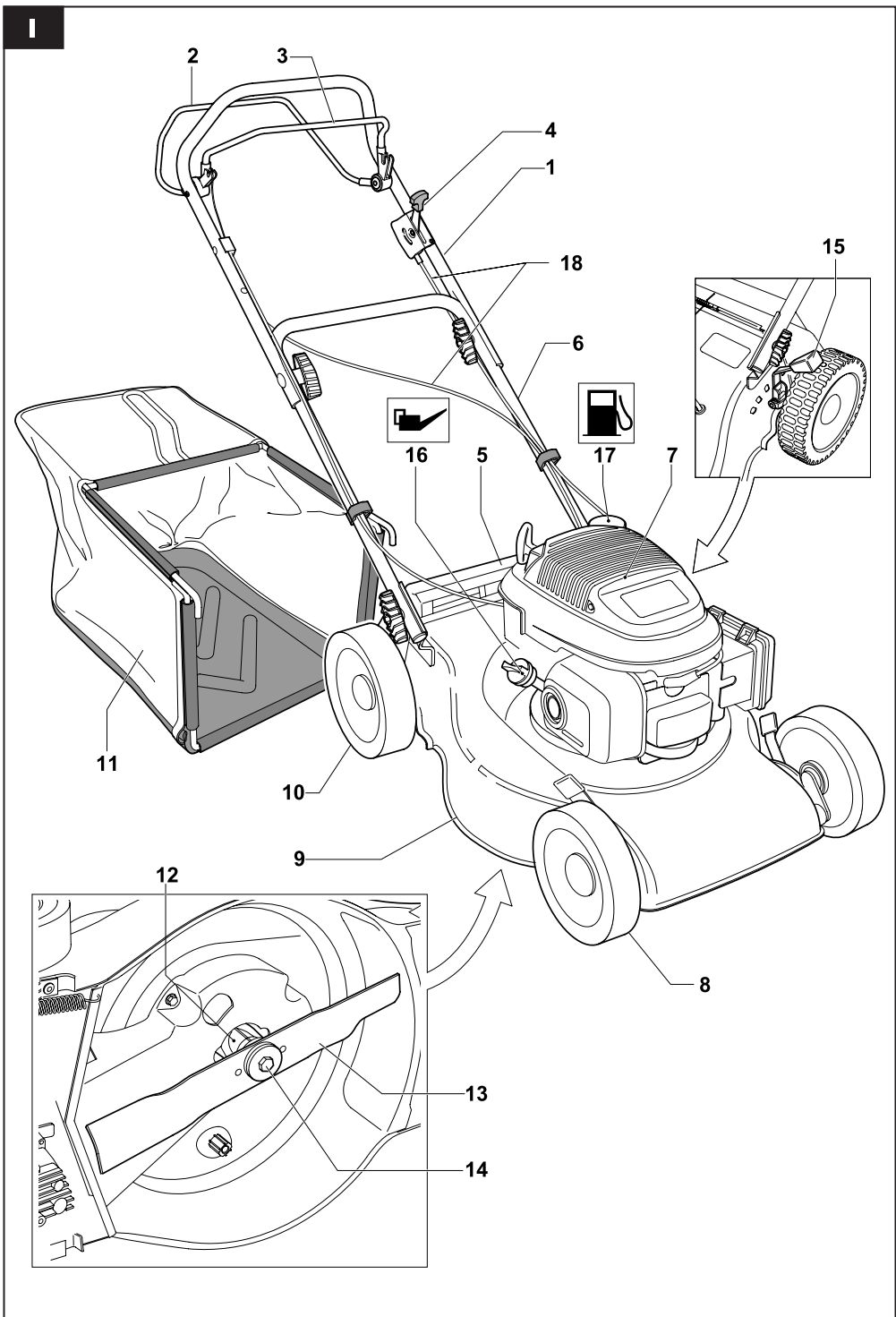
PL

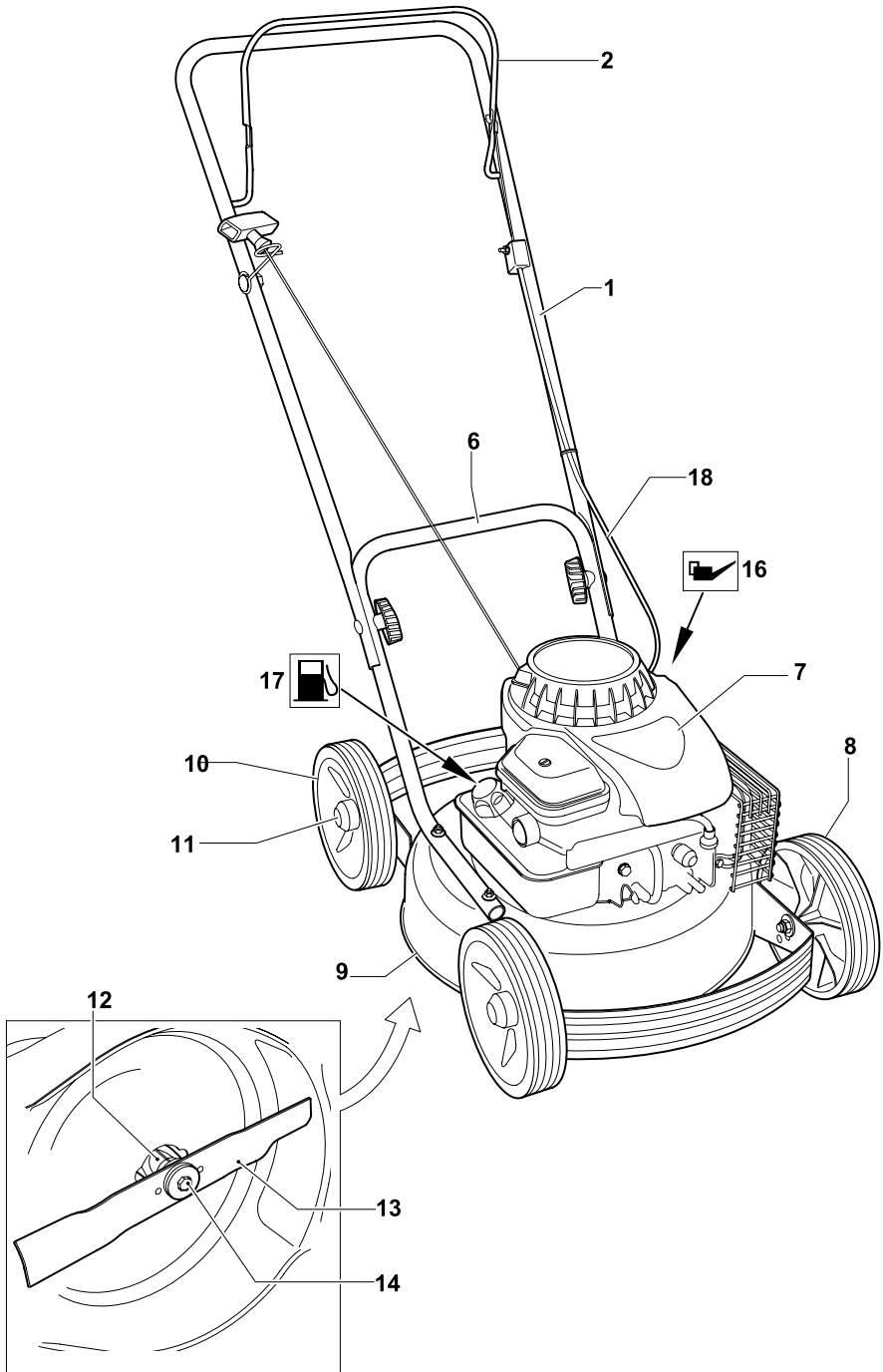


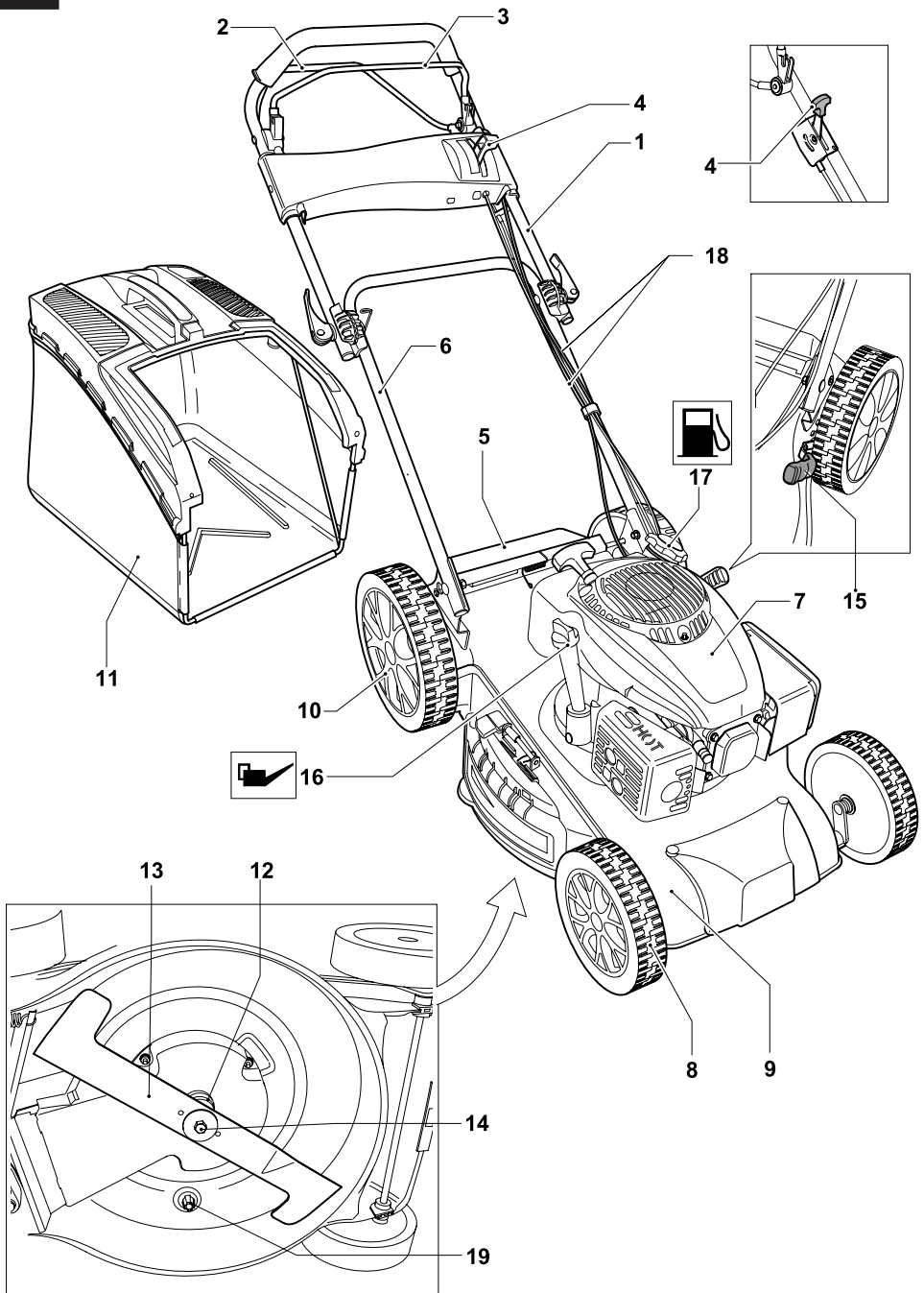
CE

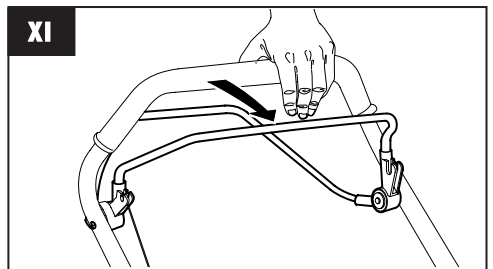
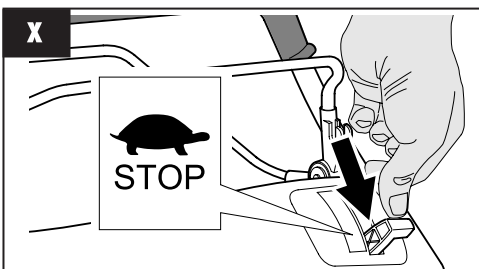
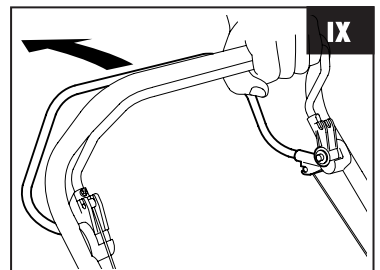
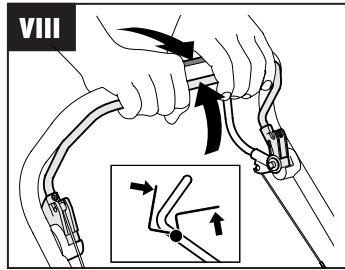
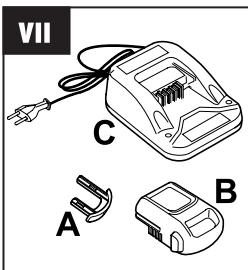
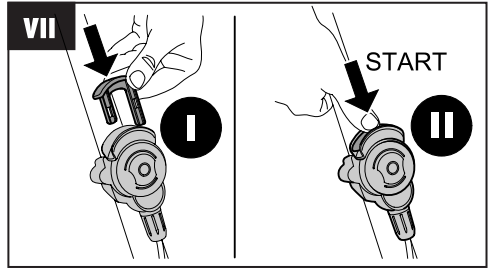
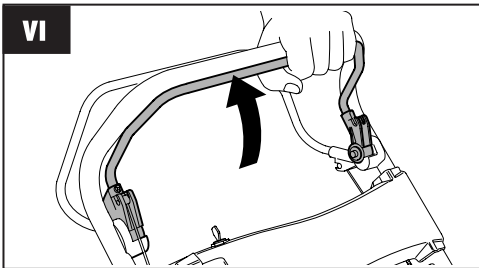
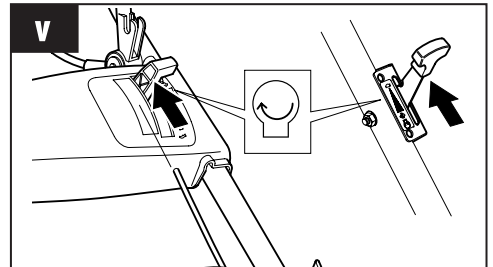
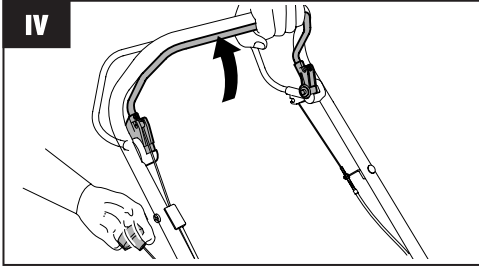
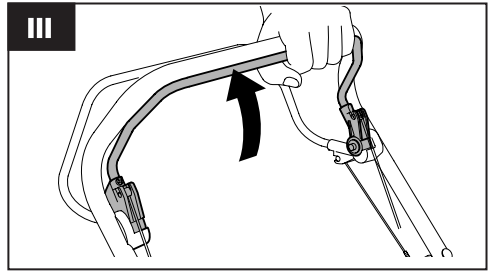
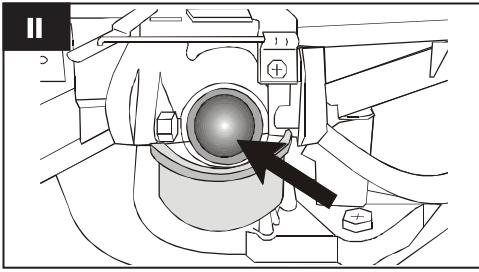




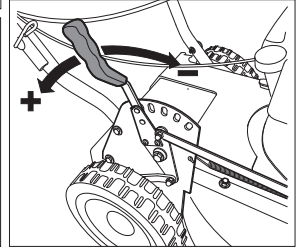
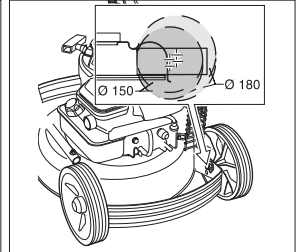
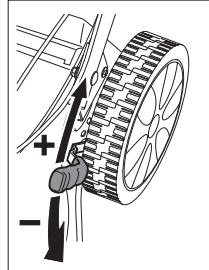
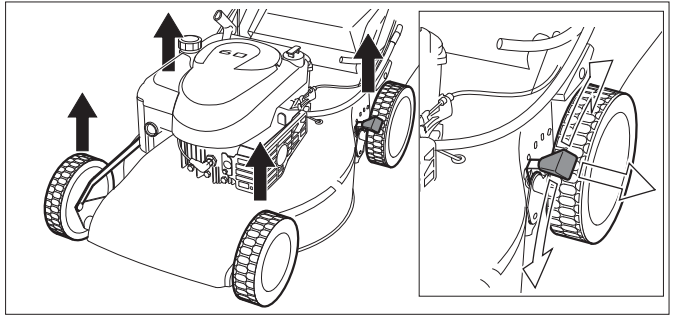
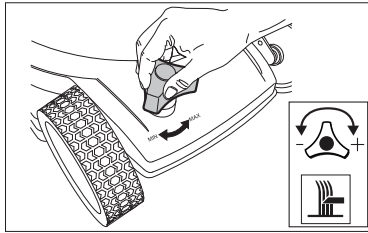
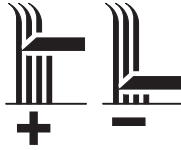
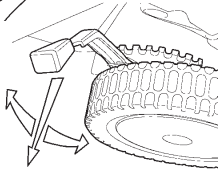
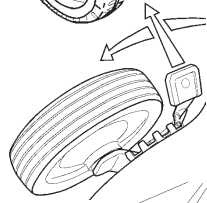
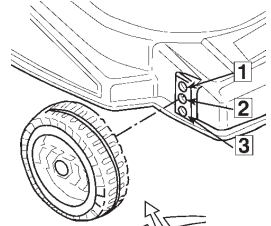
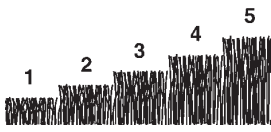
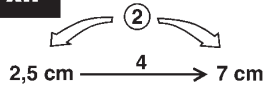




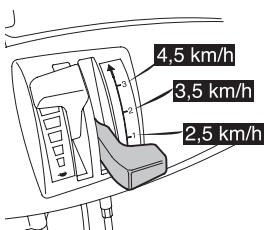
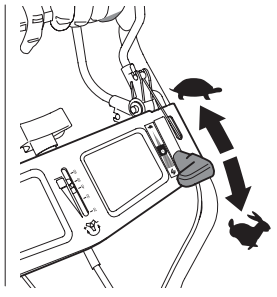
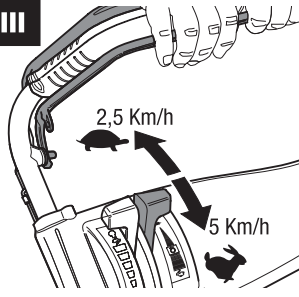




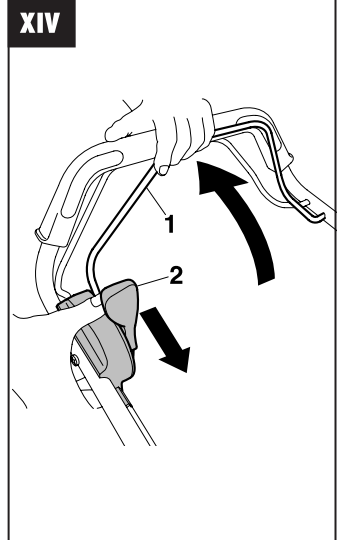
XII



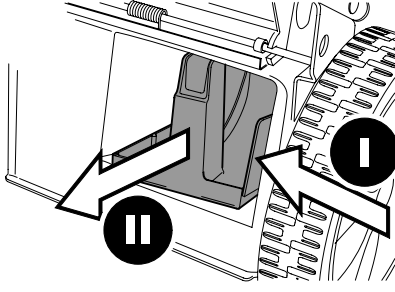
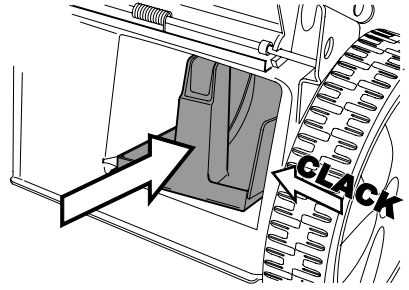
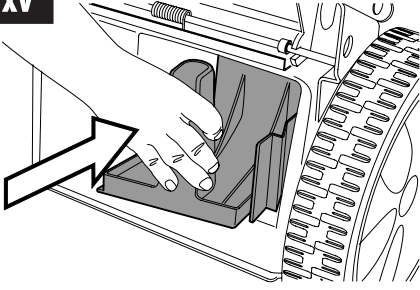
XIII



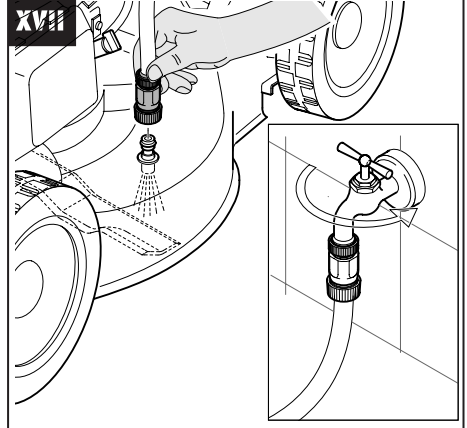
XIV



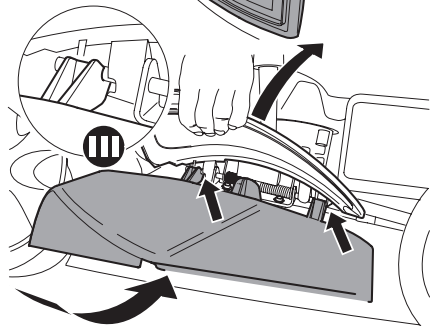
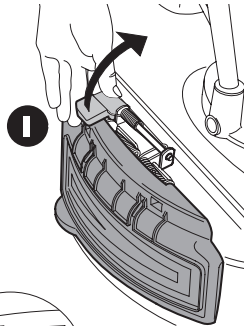
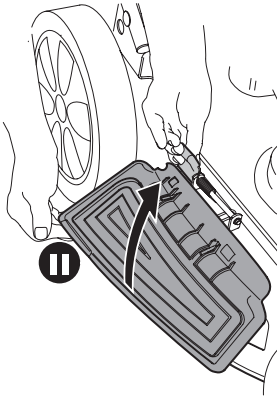
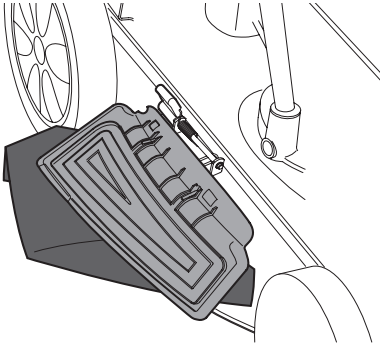
XV



XVII



XVI



Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

SPIS TREŚCI

1	WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA.....
2	ZNACZENIE SYMBOLI NA URZĄDZENIU.....
3	SCHEMAT URZĄDZENIA.....
4	ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM.....
5	MONTAŻ.....
6	URUCHAMIANIE URZĄDZENIA.....
7	PRZEGLĄD I KONSERWACJA.....
8	USUWANIE USTEREK.....

1 WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

W celu ochrony przed zranieniem w czasie użytkowania i obsługi urządzenia obowiązują zastępujące podstawowe zasady bezpieczeństwa:

- Przed użyciem urządzenia proszę przeczytać uważnie instrukcje obsługi i postępować zgodnie z podanymi w niej wskazówkami.
- Instrukcje obsługi przechowywać do późniejszego użycia i do dla ewentualnego kolejnego właściciela urządzenia.
- Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych i umieszczonych na urządzeniu.

Obsługujący

- Zabrania się użycia urządzenia dzieciom i młodocianym poniżej 16 roku życia, którym nie jest znana niniejsza instrukcja obsługi. Przepisy terenowe mogą określić minimalny wiek osoby dopuszczającej do obsługi urządzenia.
- Osoby obsługujące urządzenie muszą posiadać długie, przylegające spodnie i nieślizgające się buty.

Obszar pracy

- Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie sprawdzić obszar prowadzenia robót i usunąć z niego wszystkie ciała obce, jak np. kamienie, patyki, druty, kości itp.
- Jeżeli na obszarze prowadzenia robót znajdują się osoby trzecie (uwaga: dzieci) lub zwierzęta (również drobne żyjątko), nie wolno kosić trawy.

Czas pracy

- Przestrzegać obowiązujących terenowych pr-

zepisów, które określają dozwolony czas użycia kosiarki (ochrona przed hałasem). Czas pracy, patrz instrukcja użytkownika i obsługi.

- Trawę kosić tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.

Eksplloatacja

- Przed użyciem przeprowadzić zawsze najpierw kontrolę wzrokową urządzenia.
 - Przed każdym użyciem należy wykonać kontrolę wzrokową w celu upewnienia się, że noże tnące, ich wspomniki oraz śruby mocujące nie są zużyte lub zniszczone. W przypadku konieczności wymiany zastąpić wszystkie noże tnące i śruby mocujące aby zabezpieczyć właściwą równowagę urządzenia
 - Nie używać nigdy kosiarki jeżeli przyrządy ochrony są wadliwe lub uszkodzone lub tym bardziej gdy przyrządy bezpieczeństwa takie jak deflektor czy zbiornik ściętej trawy nie są na właściwym miejscu
 - Zatrzymać silnik i odłączyć nasadkę świecy zapłonowej:
 - Przed usunięciem ewentualnych przeszkód i czyszczeniem kanału wyrzutowego
 - Po uderzeniu w inny przedmiot
 - Jeżeli urządzenie zaczyna wibrować w nieprawidłowy sposób
 - Pozostawić wszystkie nakrętki, śruby, zakrętki dobrze zaciśnięte aby zagwarantować bezpieczne funkcjonowanie urządzenia
 - Kontrolować często czy zbiornik ściętej trawy nie wykazuje śladów zużycia lub uszkodzenia
- Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu:

- Wyłączyć silnik, odczekać, aż zespół tnący całkowicie się zatrzyma i wyjąć wtyczkę świec zapłonowych.
- Uszkodzone lub zużyte części należy natychmiast wymienić.
- Urządzenie eksploatować tylko w stanie technicznym przepisany przez jego producenta.
- Użytkownik urządzenia jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem osób trzecich lub obcego mienia.
- Wyłączyć silnik na czas przeprowadzania urządzenia przez inne powierzchnie, niż powierzchnia koszona.
- Nie włączać silnika, jeżeli osoba obsługująca (lub osoby trzecie) stoi przed kanałem wylotowym (kosiarka z bocznym kanałem wylotowym).
- Kosiarkę do trawy używać tylko na trawnikach.
- Nie wolno wyłączając działania wyposażenia bezpieczeństwa ani elementów ochronnych kosiarki.
- Kosiarkę można włączać tylko wtedy, jeżeli zespół tnący swobodnie się obraca. Ewentualne napędy wysprzęglić.
- Jeżeli zachodzi konieczność podniesienia kosiarki do startu, zespół tnący musi wskazywać w kierunku osoby obsługującej.

- Dłonie i stopy trzymać z dala od wirujących części urządzenia.
- Użytkowanie kosiarki dozwolone jest tylko z zachowaniem odstępu bezpieczeństwa, który wyznacza uchwyt prowadzący.
- Zwracać uwagę na stabilną podstawę.
- Nie wolno podnosić, ani przenosić kosiarki z pracującym silnikiem. Odczekać, aż zespół tnący zatrzyma się i wyjąć wtyczkę świec zapłonowych.
- Kosić zawsze w poprzek zbocza. Nie prowadzić kosiarki pod górę, ani z góry, nie kosić zboczy o nachyleniu większym niż 15°.
- Zachowywać ostrożność przy zmianie kierunku i przy koszeniu w ruchu do tyłu.
- Kosiarkę prowadzić tylko w tempie kroków.
- Zwracać uwagę, aby rura wydechowa i silnik urządzenia nie były zanieczyszczone trawą, liśćmi, ani olejem.
- Nie pozostawiać kosiarki bez nadzoru.

Ostrzeżenie! Benzyna jest materiałem o wysokim stopniu zapalności.

- Benzynę przechowywać tylko w pojemnikach do tego przeznaczonych.
- Paliwo napełniać tylko na wolnym powietrzu. Podczas napełniania paliwa nie wolno palić!

- W czasie pracy silnika i przy gorącej maszynie nie wolno otwierać zaworu zbiornika paliwa, ani napełniać paliwa.
- W przypadku przelania benzyny nie wolno włączać silnika. Urządzenie wyczyścić i unikać prób zapłonu silnika zanim pary benzyny całkowicie się ulotnią.
- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zbiornika benzyny lub korka wlewu należy je natychmiast wymienić.
- Do napełnienia paliwa zastosować lejek lub rurę wlewową, aby zapobiec rozlaniu benzyny na silnik, obudowę urządzenia lub na trawę.



**Niebezpieczeństwo poparzenia!
Rura wydechowa i obszar wokół rury wydechowej mogą się rozgrzać i mogą osiągać wysokie temperatury. Uszkodzony tłumik wydechowy należy natychmiast wymienić.**

- Nie wolno zmieniać regulacji nastawienia silnika.
- Silnika spalinowego nie można włączać w zamkniętych pomieszczeniach – niebezpieczeństwo zatrucia spalinami!
- Zatrzymać urządzenie i odłączyć przewód świecy zapłonowej po uderzeniu obcym przedmiotem.
- Zatrzymać urządzenie i odłączyć przewód świecy zapłonowej, gdy kosiarka zaczyna nienormalnie drgać (natychmiast sprawdzić).

Przegląd, konserwacja i przechowywanie.

Przed przystąpieniem do **wszelkich** prac przy urządzeniu:

- Wyłączyć silnik, odczekać, aż zespół tnący całkowicie się zatrzyma i wyjąć wtyczkę świec zapłonowych.
- Do prac przy zespole tnącym założyć rękawice ochronne.
- Kosiarki zawierającej paliwo w zbiorniku nie wolno przechowywać w pomieszczeniach i budynkach, w których pary benzyny mogą zetknąć się z otwartym ogniem lub iskrami – **niebezpieczeństwo wybuchu!**
- Zbiornik paliwa opróżniać tylko na wolnym powietrzu.
- Przed odstąpieniem maszyny do zamkniętego pomieszczenia odczekać, aż silnik ostygnie.
- Nie pryskać kosiarki wodą.
- Wszelkie naprawy urządzenia można przeprowadzić tylko w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Sprawdzaj często stan zużycia lub uszkodzenia pojemnika na trawę.

Części zamienne i wyposażenie

- Stosować tylko oryginalne części zamienne i oryginalne wyposażenie.
- Zastrzega się prawo wprowadzania zmian konstrukcyjnych i wersji urządzenia.

Wypożyczenie bezpieczeństwa

Dźwignia włączająca

W momencie wystąpienia niebezpieczeństwa zwolnić dźwignię włączającą, silnik i zespół tnący zatrzymają się.

Dźwignię włączającą nie wolno blokować, musi wyłączać natychmiast po zwolnieniu nacisku.

Wypożyczenie ochronne

Kłapa otworu wyrzutowego (listwy ochronne)

Wypożyczenie ochronne chroni przed zranieniem przedmiotami wyrzucanymi przez zespół tnący. Nie wolno użytkować kosiarki bez wypożyczenia ochronnego.

Postępowanie ze zużytymi maszynami, ochrona środowiska.

Jeżeli któregoś dnia dojdziecie Państwo do wniosku, że Wasze urządzenie wymaga wymiany lub nie jest Wam już potrzebne, pamiętajcie o ochronie środowiska i utylizujcie w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego, zgodny z lokalnymi przepisami.

Niektóre autoryzowane Punkty Serwisowe i punkty sprzedaży przyjmują stary sprzęt i utylizują go w sposób bezpieczny dla środowiska.

W razie jakichkolwiek niejasności lub wątpliwości związanych z obsługą urządzenia należy zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego lub do sprzedawcy.

Transport

Transport: jeżeli zachodzi konieczności przetransportowania kosiarki, należy opróżnić zbiornik paliwa i zdjąć fajkę świecy.

Pamiętaj, aby w trakcie załadunku i wyładunku kosiarki nie przechylać jej w żadną stronę, może to bowiem spowodować zanieczyszczenie filtra oleju lub wyciek oleju.

Pamiętaj, aby kosiarkę zabezpieczyć przed przemieszczaniem się w przestrzeni ładunkowej pojazdu w trakcie przewożenia.

Zamocuj urządzenie bezpiecznie odpowiednimi pasami i podkładkami pod koła.

Zadbaj, aby przestrzeń ładunkowa pojazdu była odpowiednio wentylowana, w sposób uniemożliwiający gromadzenie się oparów paliwa. Jeżeli zachodzi konieczność przetoczenia kosiarki z jednego trawnika na drugi, należy zawsze wyłączyć silnik i odczekać aż ostrze przestanie się obracać.

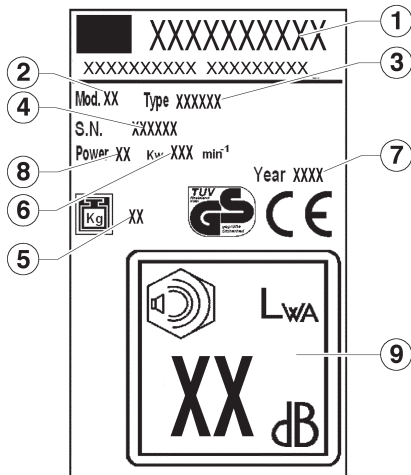


Sprawdzić dodatkową wskazówkę w instrukcji obsługi urządzenia, w rozdziale „Dla własnego bezpieczeństwa“.

Niniejsze urządzenie nie nadaje się do obsługi przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, albo niedostatecznym doświadczeniu i/lub niedostatecznej wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osoby trzecie odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo i będą pouczone w obsłudze tego urządzenia. Dzieci powinny znajdować się pod ciągłym nadzorem, aby zapewnić, że nie będą używać urządzenia do zabawy.

2 ZNACZENIE SYMBOLI NA URZĄDZENIU

- | | | | |
|---|-------------|---|-------------------------|
| 1 | Producent | 6 | Liczba obrotów |
| 2 | Model | 7 | Rok produkcji |
| 3 | Typ | 8 | Waga |
| 4 | Numer serii | 9 | Poziom Mocy Akustycznej |
| 5 | Waga netto | | |



Przed uruchomieniem urządzenia przeczytać instrukcję obsługi!



Na obszar niebezpieczeństwa nie dopuszczać osób trzecich!



Przed przystąpieniem do pracy przy zespole tnącym wyjąć wtyczkę świec zapłonowych.



Uwaga niebezpieczeństwo! Dłonie i stopy trzymać z dala od zespołu tnącego!



Niebezpieczeństwo zatrucia. Nie używać w pomieszczeniach zamkniętych.



Niebezpieczeństwo wybuchu. Wyłączyć silnik podczas napełniania paliwa.



Niebezpieczeństwo. Nie dotykać części gorących.



Nie stosować strumienia wody na części mechaniczne, łożyska i uszczelki.

W tej instrukcji obsługi



Niebezpieczeństwo! W przypadku nieprzestrzegania grozi niebezpieczeństwo zranienia osób.



Nie zakładaj ubrań, które mogłyby wplątać się w drewno, w zarośla lub w ruchome części urządzenia. Nie zakładaj szalików, krawatów ani biżuterii. Zebrać i spiąć długie włosy (pod chustką, pod beretem, pod kaskiem itp.)



Grozi śmiercią na skutek uduszenia!

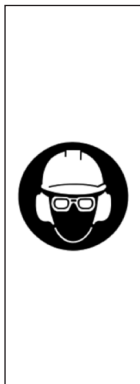
Nie zostawiać dzieciom do zabawy materiałów po opakowaniu, ponieważ grozi to uduszeniem. Materiały po opakowaniu należy bezwzględnie trzymać poza zasięgiem dzieci.



Założyć obuwie ochronne z wysoką cholewką, z podszewką antypoślizgową i z metalowym czubem. Obowiązuje bezwzględny zakaz pracy na bosą lub na przykład w sandałach.

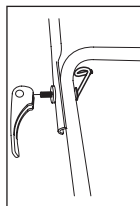


W szczególności obowiązuje zakaz wprowadzania do urządzenia zmian w celu zwiększenia mocy lub liczby obrotów silnika spalinowego lub elektrycznego.



Aby ograniczyć ryzyko obrażeń oczu, należy nosić dobrze przylegające okulary ochronne, zgodne z normą EN 166. Zwrócić uwagę na prawidłowe założenie okularów ochronnych. Zakładać kask ochronny w czasie przeredzania, wykonywania prac w wysokich zaroślach i w miejscach zagrożonych niebezpieczeństwem spadania przedmiotów. Na czas ostrzenia noża należy zawsze zakładać okulary ochronne!

Instrukcja prawidłowego montażu zaczepu do podczepiania kabla do kosiarki z silnikiem spalinowym.

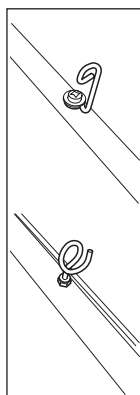


Kosiarka z dźwigniami do szybkiego zwalniania blokady.

Zaczepek do podczepiania kabla należy zamontować na prawym boku, od wewnętrznej strony uchwytu, jak pokazano na ilustracji.



W czasie pracy z urządzeniem należy zawsze stosować środki ochrony słuchu.



Kosiarka z gałkami do mocowania uchwytu.

Zaczepek do podczepiania kabla należy zamontować na prawym boku uchwytu, jak pokazano na ilustracji.



Zakładać grube rękawice robocze z wytrzymałego materiału (np. skórzane). Rękawice ochronne chronią przed przypadkowym zranieniem. Nigdy nie wolno lekceważyć potencjalnego zagrożenia. W czasie pracy z kosiarką zawsze należy zakładać rękawice.

3 SCHEMAT URZĄDZENIA

- 1 uchwyt górny
- 2 dźwignia samoczynna
- 3 dźwignia hamulca
- 4 dźwignia gazu
- 5 listwa ochronna
- 6 uchwyt dolny
- 7 silnik
- 8 koło przednie
- 9 nadwozie
- 10 koło tylne
- 11 kosz zbiorczy
- 12 podpora ostrza
- 13 ostrze
- 14 śruba ostrza
- 15 dźwignia regulacji wysokości koszenia
- 16 korek oleju
- 17 zbiornik paliwa
- 18 przewody giętkie
- 19 złącze wodne (opcjonalne)

4 ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ta kosiarka do trawy przeznaczona jest wyłącznie do koszenia trawy, każde inne zastosowanie jest zabronione.

Kosiarka do trawy nadaje się tylko do prywatnego użytku w ogrodku przydomowym i działkowym. Jako urządzenia do użytku prywatnego w ogrodku przydomowym i działkowym uznawane są tylko kosiarki stosowane do pielęgnacji prywatnych trawników, a nie w publicznych obiektach, parkach, ośrodkach sportowych, ani w rolnictwie i leśnictwie.

Osoby niedopuszczone do obsługi:

Osobom, które nie znają instrukcji obsługi, dzieciom, młodocianym, poniżej 16 roku życia, osobom znajdującym się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub medykamentów nie wolno obsługiwać urządzenia.

Dozwolony czas pracy kosiarka spalinową. (zgodnie z przepisami krajowymi Proszę przestrzegać również obowiązujących przepisów lokalnych dotyczących użytkowania kosiarek spalinowych!

5 MONTAŻ



W celu montażu niniejszego urządzenia należy śledzić instrukcje montażu opisaną na ostatnich stronach tego podręcznika.

Ochrona środowiska, usuwanie opakowania

Elementy opakowania (worki foliowe, styropian, gwoździe, tektura, itd. ...) nie powinny być dostępne dla dzieci, gdyż stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

Materiały wykorzystywane do pakowania stanowią potencjalne źródło zanieczyszczenia środowiska.

W zakresie ich usuwania należy zwrócić się do autoryzowanych przedsiębiorstw.

6 URUCHAMIANIE URZĄDZENIA

Urządzenie można uruchamiać dopiero po kompletnym montażu, wszystkich elementów.

Proszę obowiązkowo przestrzegać wskazówek podanych w załączonej instrukcji użytkowania i obsługi silnika spalinowego wydanej przez jego producenta.

Przed pierwszym uruchomieniem napełnić urządzenie olejem i benzyną!

Benzyzna: benzyzna normalna bezołowiowa.

Olej silnikowy: patrz oddzielna instrukcja użytkowania i obsługi wydana przez producenta silnika.

Napełnianie benzyny: Korek wlewu paliwa znajduje się na zbiorniku paliwa i oznaczony jest symbolem „saturator” (stacja benzynowa).

Napełnianie oleju: pojemność ok. 0,6 litra.

Włączanie silnika

Silnik można wystartować tylko wtedy, jeżeli noże są zamontowane (masa zamachowa!)


Manualny start silnika

a) bez zdalnego sterowania gazem

1) Przycisk zapłonu nacisnąć 3x w odstępach ok. 2 sekundy. 

Przy temperaturze otoczenia niższej niż 10 °C przycisk zapłonu należy nacisnąć 5x.

Jeżeli silnik jest ciepły, nie używać przycisku zapłonu!


2) Dźwignię włączającą przyciągnąć do górnej części uchwytu prowadzącego urządzenia i przytrzymać – dźwignia włączająca nie zaskakuje. 

3) Linkę startową wyciągnąć szybko, a następnie powoli zwalniać, aby się zwinęła. 



Silnik posiada stałe ustawienie gazu. Dlatego regulacja obrotów silnika nie jest możliwa.

b) ze zdalnym sterowaniem gazu



- 1) Dźwignę gazu ustawić w pozycji  (start). **V**
- 2) Przycisk zapłonu naciśnięć 3x w odstępach ok. 2 sekundy. **II**

Przy temperaturze otoczenia niższej niż 10 °C przycisk zapłonu należy naciśnięć 5x.


Jeżeli silnik jest ciepły, nie używać przycisku zapłonu!

- 3) Dźwignę włączającą przyciągnąć do górnej części uchwytu prowadzącego urządzenia i przytrzymać – dźwignia włączająca nie zaskakuje. **III**

- 4) Linkę startową wyciągnąć szybko, a następnie powoli zwalniać, aby się zwinęła. **IV**

Jeżeli silnik zacznie pracować dźwignię gazu ustawić w pozycji pomiędzy  (start) i  (stop) odpowiednio do wymaganej liczby obrotów silnika.

Elektryczny start silnika



- 5) Dźwignię gazu ustawić w pozycji  (start). **V**
- 6) Przycisk zapłonu naciśnięć 3x w odstępach ok. 2 sekundy. **II**

Przy temperaturze otoczenia niższej niż 10 °C przycisk zapłonu należy naciśnięć 5x.

Jeżeli silnik jest ciepły, nie używać przycisku zapłonu!

- 7) Dźwignę włączającą przyciągnąć do górnej części uchwytu prowadzącego urządzenia przytrzymać – dźwignia włączająca nie zaskakuje. **VI**

- 8) Naciśnij przycisk zasilania. **VII**

Zwolnij przycisk, gdy silnik pracuje. Dźwignię gazu ustawić w pozycji pomiędzy  (start) i  (stop) odpowiednio do wymaganej liczby obrotów silnika.

(A) Klucz bezpieczeństwa i uruchomienie

(B) Bateria

(C) Ładowarka akumulatora

Włączanie napędu kół

Tylko dla urządzeń z napędem kół!

Nie włączać sprzęgła, jeżeli silnik jest nieruchomy!


- 9) Przycisnąć dźwignię sprzęgła do górnej części uchwytu prowadzącego i przytrzymać – dźwignia sprzęgła nie zaskakuje. **VIII**

Prędkość jazdy: ok. 3,7 km/h.

Wyłączanie napędu kół

- 10) Zwolnić dźwignię sprzęgła **IX**

Wyłączanie silnika

- 11) Dźwignię gazu ustawić w pozycji  (stop). **X**
- 12) Zwolnić dźwignię włączającą **XI**



Nóż tnący obraca się jeszcze kilka sekund po wyłączeniu silnika – dlatego nie wkładać rąk pod kosiarkę!

Nastawianie wysokości cięcia

Wszystkie koła muszą być ustawione na tej samej wysokości! **XII**

Wariator prędkości jazdy (VV) **XIII**

Kosiarki oznaczone symbolem VV wyposażone są w wariator prędkości jazdy umożliwiający płynną zmianę prędkości w zakresie 2,5 km/godz. do 5 km/godz. Zmiana prędkości może być dokonana tylko podczas pracy silnika. W celu zmiany prędkości należy przesunąć dźwignię znajdującą się po lewej stronie panelu sterującego. Symbol żółwia oznacza jazdę powolną, symbol zająca oznacza jazdę szybko.

Sprzęgło o 3 Prędkościach (3V)

Modele oznaczone symbolem 3V posiadają sprzęgło umożliwiające wybór jednej z 3 prędkości:

1° prędkość – 2.5 km/h

2° prędkość – 3.5 km/h

3° prędkość – 4.5 km/h

Prędkość może być zmieniana jedynie podczas pracy silnika. W celu zmiany prędkości należy przesunąć dźwignię znajdującą po lewej stronie panelu sterowniczego, ustawiając ją na żądanej prędkości.

Hamulec ostrza tnącego (BBC) **XIV**

Kosiarki oznaczone symbolem BBC wyposażone są w urządzenie pozwalające na uruchamianie i zatrzymywanie ostrza tnącego przy pracującym silniku. W celu uruchomienia ostrza tnącego, przyciągnij dźwignię 1 do uchwytu prowadzącego i odepchnąć dźwignię 2 w dół. W celu zatrzymania ostrza zwolnij dźwignię 1.



UWAGA: ostrze tnące zatrzymuje się po kilku sekundach.

7 PRZEGLĄD I KONSERWACJA



Przed przystąpieniem do przeglądu, konserwacji i czyszczenia urządzenia należy wyjąć wtyczkę świec zapłonowych!

Urządzenia nie przyska wodą. Woda może dostać się do zespołu zapłonowego lub do gaźnika i spowodować awarię. Urządzenie można czyścić ścierką, zmiotką ręczną... itp.



Jeżeli kosiarkę przechylimy na bok, gaźnik musi wskazywać do góry!

Złocić sprawdzenie urządzenia w autoryzowanym punkcie serwisowym w następujących przypadkach:

- po najechaniu na przeszkodę
- przy nagłym zatrzymaniu silnika
- jeżeli nóż jest wygięty (nie wolno prostować)
- jeżeli wał silnika jest wygięty (nie wolno prostować)
- uszkodzenie sprzęgła
- uszkodzenie paska klinowego

Wymiana oleju / filtr powietrza / świece zapłonowe

Patrz oddzielna instrukcja użytkowania i obsługi silnika wydana przez jego producenta.

Sprzęgło napędu kół

Sprzęgło nie wymaga przeglądów, ani konserwacji.

Wymiana i ostrzenie noża kosiarki

Noże ostrzyć zawsze na zakończenie sezonu, a jeżeli to konieczne wymienić na nowe.

Ostrzenie lub wymianę należy złocić tylko w autoryzowanym punkcie serwisowym (pomiar i wyważenie).



Niewyważone noże prowadzą do silnych drgań kosiarki – niebezpieczeństwo wypadku!

Koszenie mulching (optional) **XV**

- 1) wyłączyć kosiarkę i upewnić się, że nóż zatrzymał się
- 2) podnieść tylną osłonę zabezpieczającą przed kamieniami i włożyć zatyczkę znajdującą się w dostarczonym zestawie
- 3) opuścić osłonę

Wylot boczny (optional) **XVII**

- 1) włożyć zatyczkę mulching zgodnie z punktem **XV**
- 2) podnieść boczną osłonę zabezpieczającą przed kamieniami i ustawić deflektor
- 3) opuścić osłonę boczną

Czyszczenie spodu obudowy (optional) **XVI**

Przy nieruchomej i wyłączonej kosiarce.

- Podłączyć złączkę (19) na obudowie do kurka zasilania wodą.

Otworzyć kurek.

- Uruchomić silnik (nóż wiruje) i pozwolić mu działać przez kilka minut.

- Po zakończeniu czyszczenia: wyłączyć silnik. Zamknąć kurek, odłączyć wąż od złączki na obudowie

WAŻNE

REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA

XII **XVI**

Kosiarka do trawy 46cm 3w1 z wysokimi kołami (280mm)

Po zamontowaniu bocznej klapy wylotowej nie wolno używać do koszenia trawnika pozycji niskiej.


W niskiej pozycji deflektor dotykałby tylnego koła i mógłby zostać uszkodzony lub rozłączony. Wyładunek boczny jest stosowany, gdy trawa jest zbyt wysoka, aby mogła być po prostu zebrana do tylnego kosza.

Użycie niskiej pozycji utrudniałoby optymalne koszenie trawnika poprzez nadmierne obciążenie silnika.

Dlatego zaleca się cięcie z bocznym wyładunkiem w pozycjach 3, 4, 5.

8 USUWANIE USTEREK

 **Przed przystąpieniem do przeglądu, konserwacji i czyszczenia urządzenia należy wyjąć wtyczkę świec zapłonowych!**

Zakłócenie	Usunięcie
Silnik nie włącza się.	<p>Wlać benzynę do zbiornika paliwa.</p> <p>Dźwignię gazu ustawić w pozycji  (Start)</p> <p>Dźwignię włączającą przycisnąć do górnej części uchwyty urządzenia.</p> <p>Sprawdzić świece zapłonowe, w razie potrzeby wymienić</p> <p>Wyczyścić filtr powietrza.</p> <p>wystartować urządzenie na niskiej trawie lub na skoszonej powierzchni, wyczyścić kanał.</p> <p>wyrzutowy / obudowę – nóż musi obracać się swobodnie.</p> <p>Doładować akumulator startowy.</p>
Moc silnika spada.	<p>Skorygować wysokość cięcia</p> <p>Naostrzyć / wymienić noże tnące autoryzowany warsztat specjalistyczny → punkt serwisowy.</p> <p>Wyczyścić kanał wyrzutowy / obudowę</p> <p>Wyczyścić filtr powietrza.</p> <p>Zmniejszyć prędkość kroków.</p>
Kosiarka tnie nieczysto.	<p>Naostrzyć / wymienić noże tnące autoryzowany warsztat specjalistyczny → punkt serwisowy.</p> <p>Skorygować wysokość cięcia.</p>
Kosz nie wypełnia się trawą.	<p>Skorygować wysokość cięcia.</p> <p>Zaczekać, aż trawa obeschnie.</p> <p>Naostrzyć / wymienić noże tnące autoryzowany warsztat specjalistyczny → punkt serwisowy.</p> <p>Wyczyścić kratę kosza na trawę.</p> <p>Wyczyścić kanał wyrzutowy / obudowę</p>
Napęd kół nie działa	<p>Wyregulować przewód giętki</p> <p>Uszkodzony pasek klinowy autoryzowany warsztat specjalistyczny → punkt serwisowy.</p> <p>Zepsute sprzęgło autoryzowany warsztat specjalistyczny → punkt serwisowy.</p>
Sprzęgło jest włączone, ale koła nie kręcą się	<p>Dokręcić śruby kół.</p> <p>Uszkodzone piasta koła → Wymienić koło.</p> <p>Pas trapezoidalny lub pas transmisyjny uszkodzony → punkt serwisowy.</p>
Usterki, których nie da się usunąć w sposób opisany wyżej należy zlecić do usunięcia tylko w autoryzowanym warsztacie specjalistycznym (punkt serwisowy).	

DE Montage

ES Montaje

CZ Montáž

NO Montering

EN Assembly

PT Montagem

SK Montáž

FI Asennus

FR Montage

HU Összeszerelés

RU Монтаж

SE Montering

IT Montaggio

RO Montare

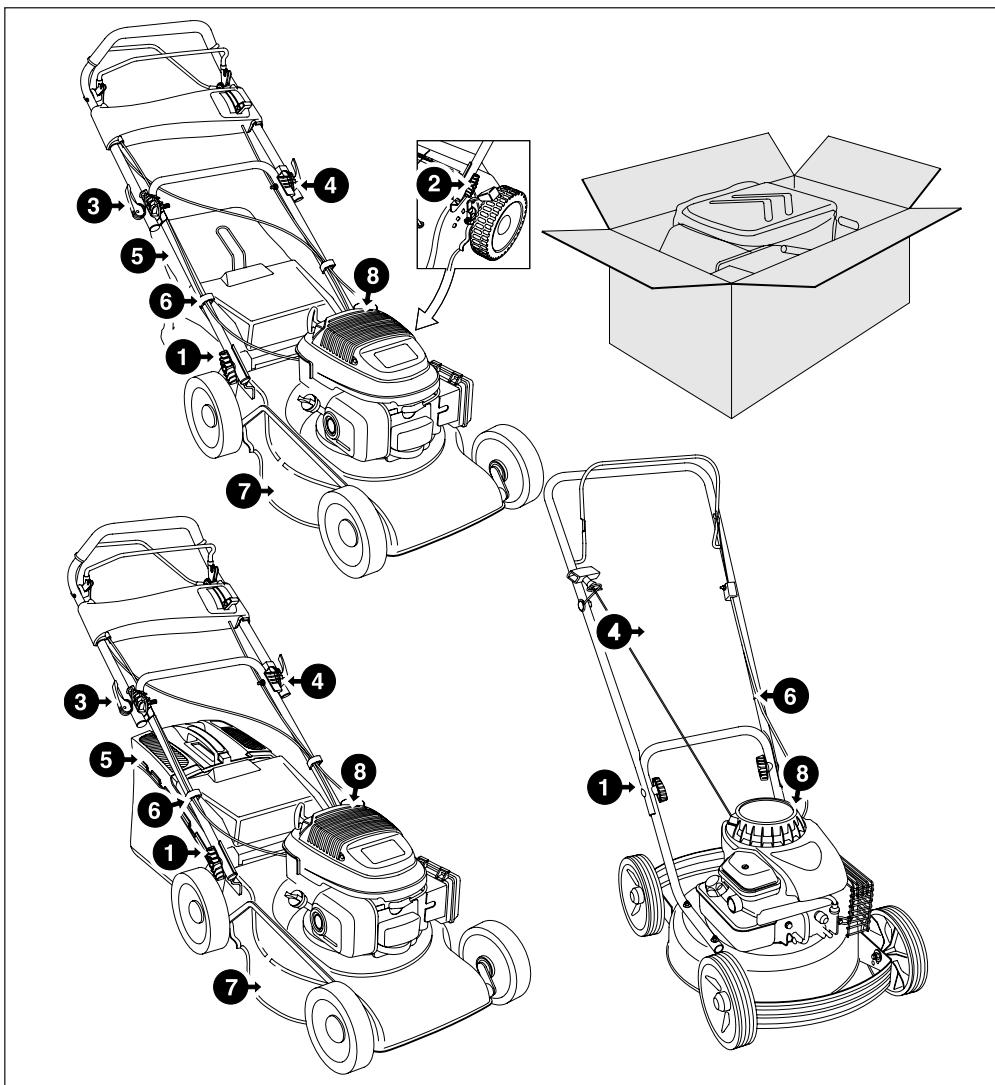
EL Συναρμολόγηση

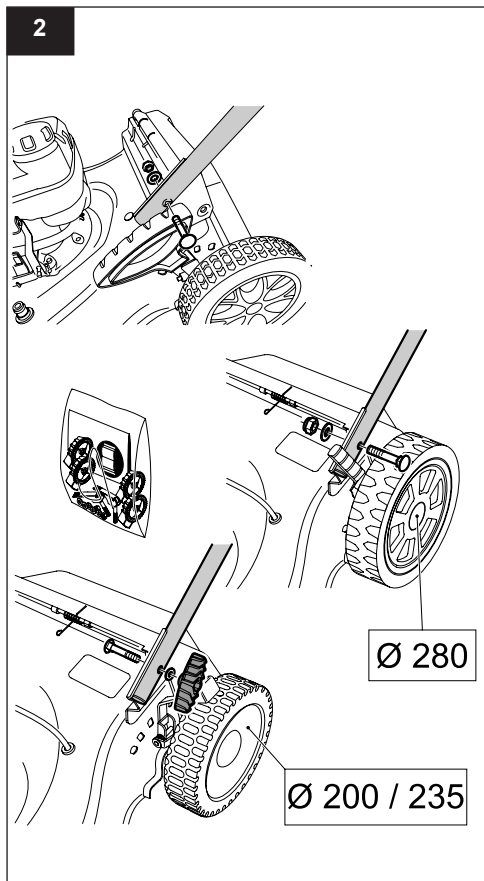
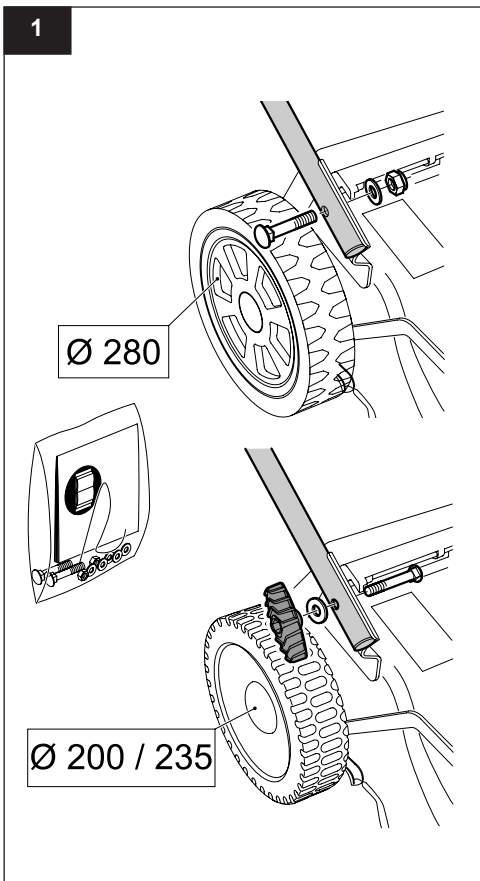
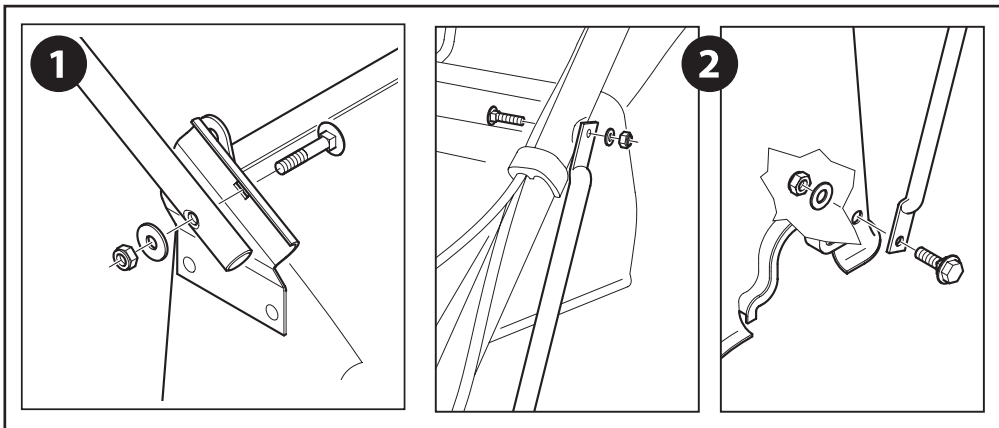
DK Montering

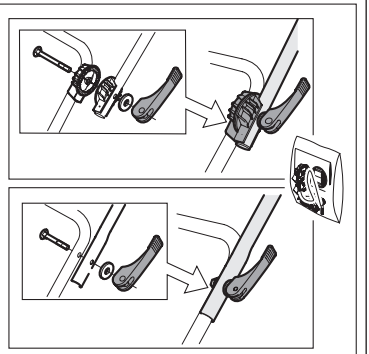
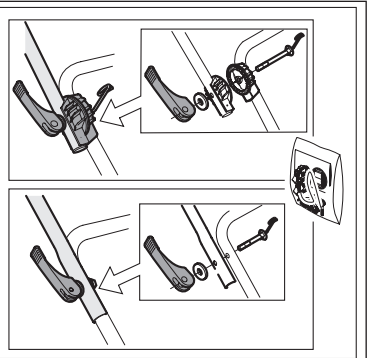
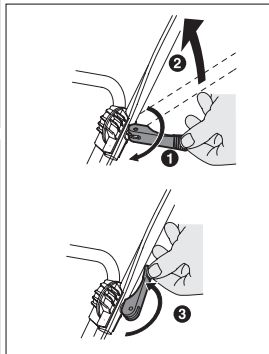
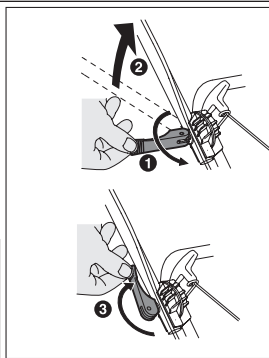
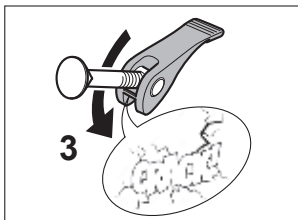
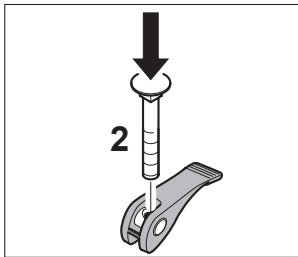
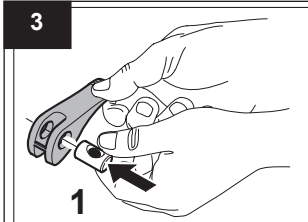
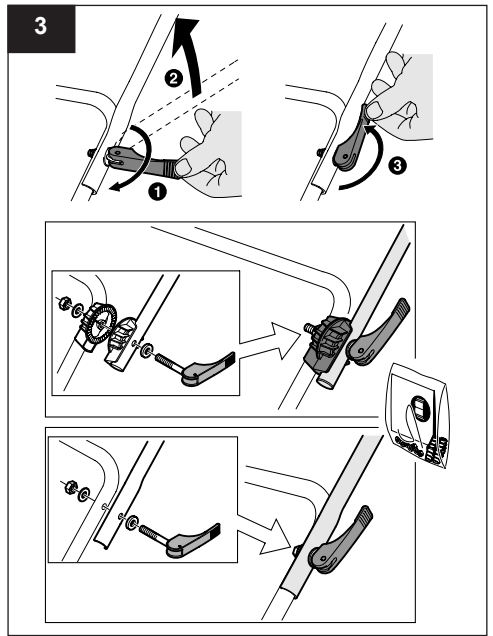
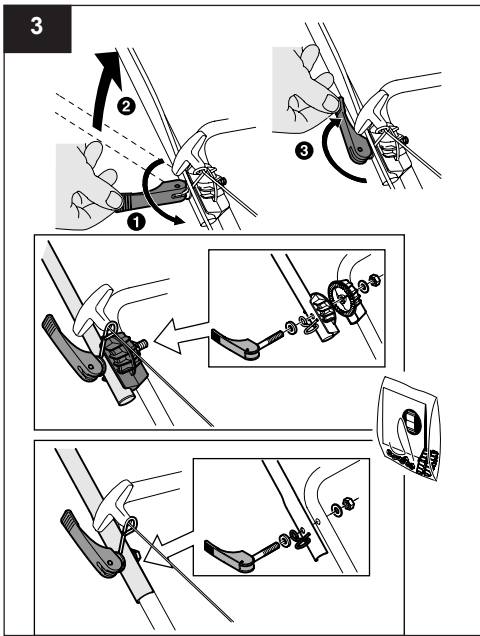
NL Montage

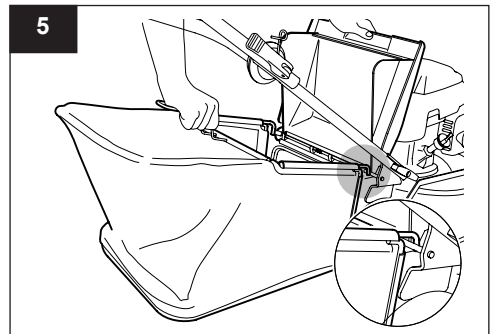
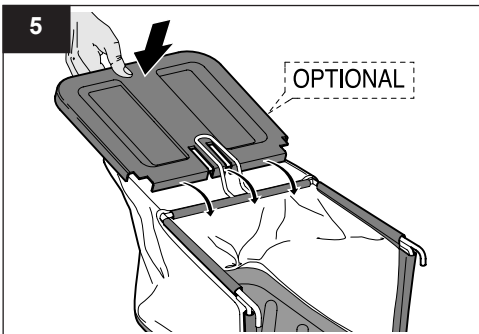
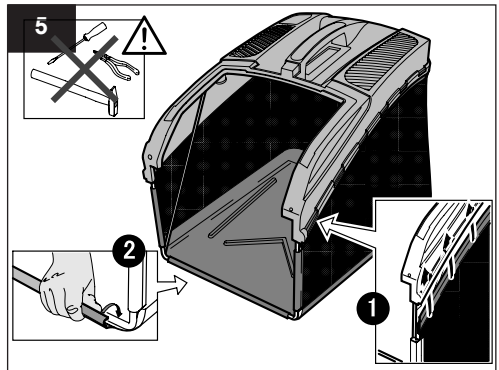
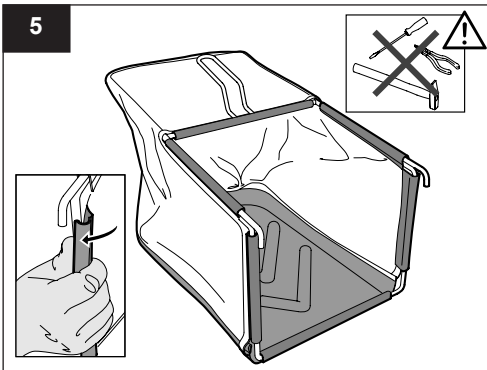
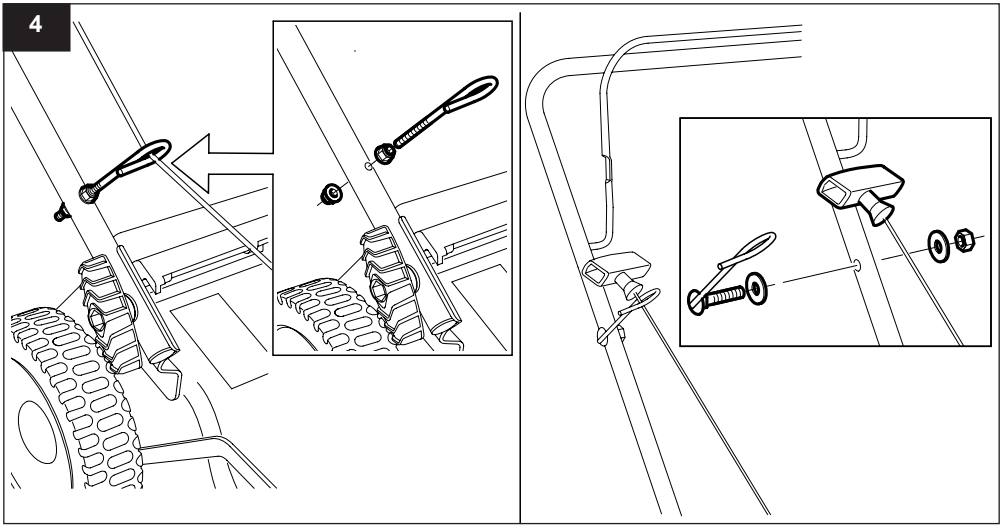
PL Montaż

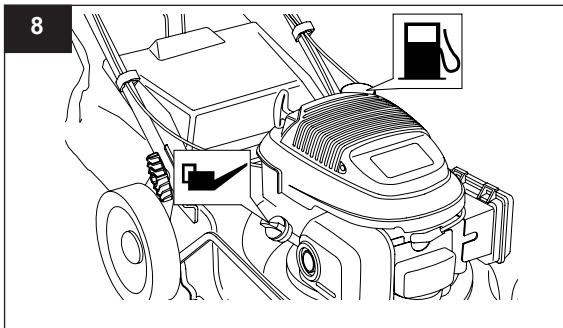
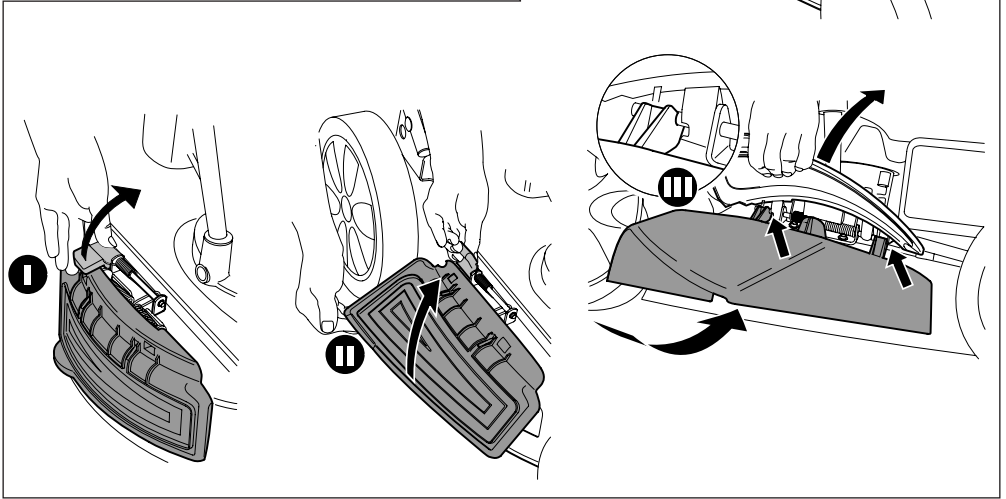
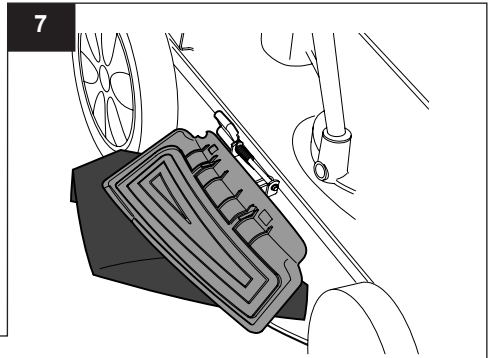
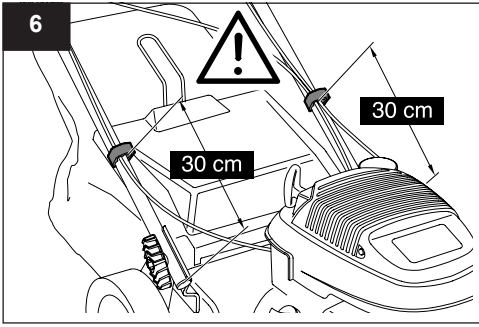
TR Montaj



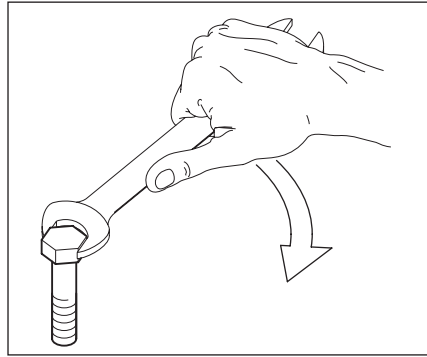








Valori di serraggio vite lama
Blade screw tightening values



Apparecchio Device	Serraggio vite lama Nm Blade screw tightenin max torque	
	min	max
<p>Rasaerba a scoppio Con vite Lama 3/8 UNF classe resistenza 10.9 Petrol engine Lawnmower With blade screw 3/8 UNF class 10.9</p>	60	70
<p>Rasaerba elettrico Con vite Lama M9 classe resistenza 4.8 Electric Lawnmower With blade screw M9 class 4.8</p>	25	35
<p>Scarificatore Con vite Lama M8 classe resistenza 8.8 Aerator With blade screw M8 class 8.8</p>	35	45